

Otte, Peter (DE)
 Patentanwalt Peter Otte
 Tiroler Strasse 15
 D—7250 Leonberg

Schirmer, Siegfried (DE)
 Patentanwalt Dipl.-Ing. S. Schirmer
 Osnungstrasse 10
 D—4800 Bielefeld 1

Peuckert, Hermann (DE)
 c/o Philips Patentverwaltung GmbH
 Billstrasse 80
 Postfach 10 02 29
 D—2000 Hamburg 28

Wagner, Wolfgang (DE)
 Amöneburgerstrasse 33
 D—6000 Frankfurt 50

Piegler, Harald (DE)
 c/o Philips Patentverwaltung GmbH
 Billstrasse 80
 Postfach 10 02 29
 D—2000 Hamburg 28

Wilhelms, Rolf E. (DE)
 Patentanwälte
 Dipl.-Chem. Dr. Rolf E. Wilhelms
 Dipl.-Phys. Dr. Helmut Kilian
 Eduard-Schmid-Strasse 2
 D—8000 München 90

Poddig, Dieter (DE)
 c/o Philips Patentverwaltung GmbH
 Billstrasse 80
 Postfach 10 02 29
 D—2000 Hamburg 28

Löschungen/ Deletions/ Radiations

Paugger, Peter (DE)—R. 102(1)
 Tegernseer Landstrasse 161
 D—8000 München 90

Riedel, Alfred (DE)
 Isartorplatz 6
 D—8000 München 2

Radt, Wilhelm Peter (DE)†
 Heinrich-König-Strasse 119
 D—4630 Bochum

Frankreich / France

Änderungen / Amendments / Modifications

Chenard, René Marcel (FR)
 Cabinet Bugnion Associés
 116, boulevard Hausmann
 F—75008 Paris

Houssin, Jean (FR)
 1, rue Jules Ferry
 F—95880 Enghien-les-Bains

Gillard, Marie-Louise (FR)
 Cabinet Beau de Loménie
 55, rue d'Amsterdam
 F—75008 Paris

AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

Berichtigung:

Corrigendum:

Rectificatif:

Die deutsche Fassung von Abschnitt I Nr. 4, S. 302, ABI. 7/1983 muß wie folgt lauten:

4 daß keine nationale Gebühr für die Übermittlung der Anmeldung an das **Europäische Patentamt erhoben wird**, wenn die europäische Patentanmeldung bei der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats eingereicht wird; ...

INTERNATIONALE VERTRÄGE

INTERNATIONAL TREATIES

TRAITES INTERNATIONAUX

Budapester Vertrag

Budapest Treaty

Traité de Budapest

Ratifikation durch das Königreich Schweden

Ratification by the Kingdom of Sweden

Ratification par le Royaume de Suède

1. Die Regierung des Königreichs Schweden hat am 23. Juni 1983 die Ratifikationsurkunde zu dem am 28. April 1977 in Budapest geschlossenen Vertrag über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren hinterlegt.

1. On 23 June 1983, the Government of the Kingdom of Sweden deposited its instrument of ratification of the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure, done at Budapest on 28 April 1977.

1. Le gouvernement du Royaume de Suède a déposé le 23 juin 1983 son instrument de ratification du Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt de micro-organismes aux fins de la procédure en matière de brevets, fait à Budapest le 28 avril 1977.

2. Der Vertrag tritt für das Königreich Schweden am **1. Oktober 1983** in Kraft.

2. The treaty will enter into force for the Kingdom of Sweden on **1 October 1983**.

2. Ledit traité entrera en vigueur à l'égard du Royaume de Suède le **1^{er} octobre 1983**.